

300699-300707
(CZ)



Návod na montáž područek

Sundáme ucpávky z boční strany ISO kostry. Připravíme si takto otvory, do kterých následně budeme područku natloukat. Do připravených otvorů se područka nasadí a doklepne se gumovou paličkou, aby řádně držela.

Návod k výměně pístu

1. Píst z mechaniky, která je připevněna ke spodní straně sedáku, vytáhněte krouživým pohybem směrem ven z mechaniky pomocí sikovek. V případě, že bude potřeba píst dále využívat, obalte místo kontaktu pístu s kleštěmi hadrem nebo tvrdším kartonem, aby nedošlo k poškození pístu.
2. Nyní je zapotřebí vytáhnout píst z kříže. Doporučujeme z kříže vytáhnout i kolečka, která by mohla při vytloukání pístu vyskočit a poškodit se.
3. Přes kus dřevěného špalíku (laťky), popřípadě kartonu, vytlučte píst z kříže pomocí kladiva. V případě, že píst již nebudete používat, na poškození nehleďte.
4. Nový píst společně s kolečky umístěte do kříže.
5. Mechaniku se sedákem nasuňte na horní část pístu.

300699-300707
(SK)



Návod na montáž podrúčiek

Zložíme upchávky z bočnej strany ISO kostry. Pripravíme si takto otvory, do ktorých následne budeme podrúčku natíkať. Do pripravených otvorov sa podrúčka nasadí a doklepne sa gumovou paličkou, aby riadne držala.

Návod na výmenu piestu

1. Piest z mechaniky, ktorá je pripevnená k spodnej strane sedadla, vytiahnite krútvým pohybom smerom von z mechaniky pomocou sikoviek. V prípade, že bude potrebné piest ďalej využívať, obaľte miesto kontaktu piestu s kliešťami handrou alebo tvrdším kartónom, aby nedošlo k poškodeniu piestu.
2. Teraz je potrebné vytiahnuť piest z kríža. Odporúčame z kríža vytiahnuť aj kolieska, ktoré by mohli pri vytíkaní piestu vyskočiť a poškodiť sa.
3. Cez kus dreveného klátika (latky), poprípade kartónu, vytlačte piest z kríža pomocou kladiva. V prípade, že piest už nebudete používať, na poškodenie nehľadte.
4. Nový piest spoločne s kolieskami umiestnite do kríža.
5. Mechaniku so sedadlom nasuňte na hornú časť piestu.

300699-300707
(PL)



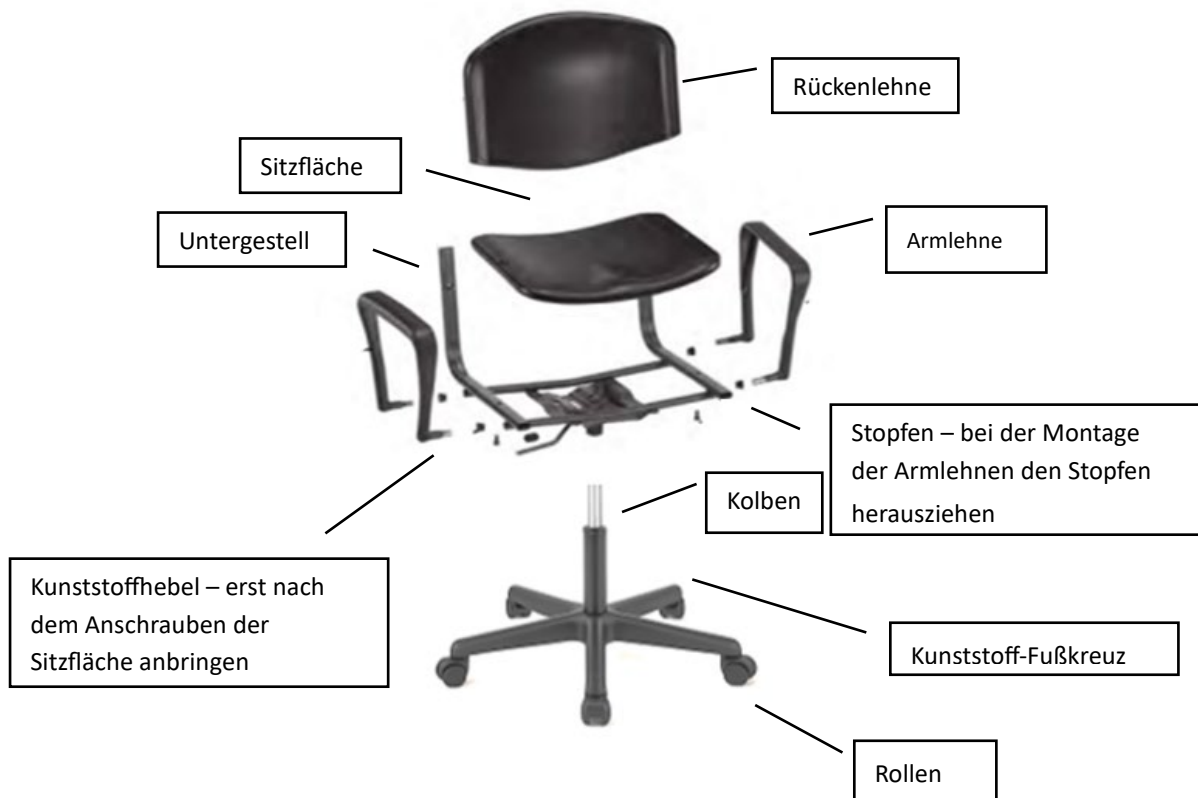
Instrukcja montażu podłokietnika

Zdejmij uszczelki z boku ramy ISO. W ten sposób przygotujemy otwory, w które następnie wbijemy podłokietnik. Podłokietnik należy wsunąć w przygotowane otwory i dobić gumowym młotkiem, aby zapewnić odpowiednie trzymanie.

Instrukcje wymiany tłoka

1. Wyciągnij tłok z mechanizmu, który jest przymocowany od spodu gniazda, z mechanizmu ruchem obrotowym za pomocą szczypiec. W przypadku konieczności dalszego użytkowania tłoka należy owinąć miejsce styku tłoka ze szczypcami szmatką lub twardszym kartonem, aby zapobiec uszkodzeniu tłoka.
2. Teraz należy wyciągnąć tłok z krzyża. Zalecamy także wyciągnięcie kół z krzyża, które przy wybijaniu tłoka mogłyby wyskoczyć i ulec uszkodzeniu.
3. Za pomocą młotka wybij tłok z krzyża nad kawałkiem drewnianego klocka (listwy) lub tektury.
4. Umieścić nowy tłok wraz z kołami na krzyż.
5. Nasunąć mechanizm z hnizdem na górną część tłoka.

300699-300707
(DE)



Montageanleitung für die Armlehne

Entfernen Sie die Dichtungen an der Seite des ISO-Rahmens. Damit bereiten wir die Löcher vor, in die wir anschließend die Armlehne einhämmern. Die Armlehne wird in die vorbereiteten Löcher gesteckt und mit einem Gummihammer angeklopft, um einen guten Halt zu gewährleisten.

Anleitung zum Auswechseln des Kolbens

1. Ziehen Sie den Kolben aus dem Antrieb, der an der Unterseite des Sitzes befestigt ist, indem Sie ihn mit Hilfe der Stifte aus dem Antrieb herausdrehen. Wenn der Kolben weiter verwendet werden muss,
2. Nun muss der Kolben aus dem Kreuz gezogen werden. Wir empfehlen Ihnen, auch die Räder aus dem Kreuz zu entfernen da sie beim Herausziehen des Kolbens herausspringen und beschädigt werden könnten.
3. Drücken Sie den Kolben mit einem Hammer durch ein Stück Holzblock (Late) oder Pappe aus dem Kreuz. Wenn Sie den Kolben nicht mehr benutzen, achten Sie nicht auf den Schaden.
4. Setzen Sie den neuen Kolben zusammen mit den Rädern in das Kreuz.
5. Schieben Sie den Sitzmechanismus auf die Oberseite des Kolbens.